

Puertas correderas

Sliding doors
Portes coulissantes
Portas de correr



Facilidad de instalación, potencia y seguridad. Nuestra gama de automatismos para puertas correderas.

La gama de automatismos para puertas correderas son la solución a infinidad de instalaciones desde uso residencial, comunitario o industrial.

Motorizaciones en corriente alterna y continua que permiten la conexión de paneles solares y batería.

Easy to install, powerful and safe. Our range of automatic mechanisms for sliding doors.

The range of automatic mechanisms for sliding doors is huge with a range of installations for residential, communal or industrial use. As the mechanisms run with DC, solar panels and batteries can be connected.

Facilité d'installation, puissance et sécurité. Notre gamme d'automatismes pour portes coulissantes.

La gamme d'automatismes pour portes coulissantes est la solution préconisée pour les installations à usage résidentiel, communautaire ou industriel. Motorisations à courant alternatif et continu permettant la connexion des panneaux solaires et batterie.

Facilidade de instalação, potência e segurança. A nossa gama de automatismos para portas de correr.

A gama de automatismos para portas de correr são a solução para uma infinidade de instalações de utilização tanto residencial como comunitária ou industrial. Motorizações em corrente alterna e continua que permitem a ligação de painéis solares e bateria.

Mini Marathon Pro



Marathon DC



Marathon Pro Q III



Runner 500



SC 600 II





Serie Motores Marathon / Marathon Motor series / Série des moteurs Marathon / Serie Motores Marathon



Mini Marathon Pro

Ref.: **P3MINIM040**

Mini Marathon Pro y batería

Ref.: **P3MINIM050**



Marathon DC

Ref.: **P3METZC010**

Marathon DC y batería

Ref.: **P3METZC000**

24V Motor | Motor | Moteur | Motor

230V Alimentación 230v | Power supply 230v | Alimentation 230v | Alimentação 230v

 Radiofrecuencia | Radio frequency | Radiofréquence | Radiofrequência

Automatismo para puertas correderas residenciales de hasta 400 kg, motor 24 V DC con equipo electrónico y receptor integrado, paro suave en apertura y cierre, anti-aplastamiento de seguridad, fácil desbloqueo para accionamiento manual y soporte basculante. Kit de batería de emergencia opcional que posibilita una autonomía de 40 maniobras.

Automatic mechanism for residential sliding doors up to 400 kg, 24 V DC motor with built-in electronic equipment and receiver, adjustable soft start-stop and anti-squashing adjustable safety device and swing support, easy to release for manual use. Emergency battery kit that allows up to 40 maneuvers.

Automatisme pour portes coulissantes résidentielles pesant jusqu'à 400 kg, moteur 24 V DC avec matériel électronique et récepteur intégré, ouverture et fermeture douce, dispositif de sécurité anti-écrasement réglable, débrayage facile pour un actionnement manuel et système fixement basculante. Kit de batterie d'urgence facultatif permettant une autonomie de 40 manoeuvres.

Automatismo para portas de correr residenciais com pesos até 400 kg, motor 24 V CC, com equipamento eletrônico e receptor integrado, paragem suave na realização das manobras de abertura e fecho, segurança de anti esmagamento regulável e suporte basculante, fácil desbloqueio para accionamento manual. Kit de bateria de emergência opcional que possibilita a autonomia para 40 manobras.

24V Motor | Motor | Moteur | Motor

230V Alimentación 230v | Power supply 230v | Alimentation 230v | Alimentação 230v

 Radiofrecuencia | Radio frequency | Radiofréquence | Radiofrequência

Automatismo para puertas correderas residenciales, comunitarias o industriales. Modelo de 24v con equipo electrónico y receptor integrado para puertas con un peso de hasta 700 kg que realiza una maniobra con arranque y paro suave tanto a la apertura como en el cierre, fácil desbloqueo para accionamiento manual y soporte basculante. Kit batería de emergencia opcional de 35 ciclos de autonomía.

Automatic mechanism for residential, communal and industrial sliding doors. 24V model with built-in electronic equipment and receiver for doors up to 700 kg that operates with a smooth stop and start movement when opening and closing, swing support, easy to release for manual use. Optional emergency battery kit with 35 battery cycles.

Automatisme pour portes coulissantes résidentielles, communautaires ou industrielles. Modèle de 24 V avec matériel électronique et récepteur intégré pour portes pesant jusqu'à 700 kg qui permet une manoeuvre de démarrage et d'arrêt doux durant l'ouverture et la fermeture, débrayage facile pour un actionnement manuel et système fixement basculante. Kit de batterie d'urgence facultatif de 35 cycles d'autonomie.

Automatismo para portas de correr residenciais, comunitárias ou industriais. Modelo de 24 V com equipamento eletrônico e receptor integrado para portas com um peso até 700 kg que executa uma manobra com arranque e paragem suaves tanto na abertura como no fecho. Suporte basculante, fácil desbloqueio para accionamento manual Kit bateria de emergência opcional de 35 ciclos de autonomia.



*Nueva dolla metálica y piñón
New metal guide and pinion
Nouvelle guide métallique et pignon
Nouva dola e pignão*

Marathon Pro Q II M5

Ref.: **P3MPRQM000**

Marathon Pro Q II M4

Ref.: **P3MPRQM010**

230 V Alimentación 230v | Power supply 230v | Alimentation 230v | Alimentação 230v

RF Radiofrecuencia | Radio frequency | Radiofréquence | Radiofrequência

Automatismo para puertas correderas residenciales, comunitarias o industriales. Modelo monofásico con equipo electrónico y receptor integrado para puertas con un peso de hasta 1.000 kg con cremallera metálica M5/M4. Paro suave en apertura y cierre, anti-aplastamiento de seguridad, fácil desbloqueo para accionamiento manual y soporte basculante.

Automatic mechanism for residential, communal and industrial sliding doors. Single-phase model with built-in electronic equipment and receiver for doors up to 1000 kg with M5/M4 metallic rack. Adjustable soft start-top, anti-squashing adjustable safety device and swing support. Lever release for manual operation.

Automatisme pour portes coulissantes résidentielles, communautaires ou industrielles. Modèle monophasé avec matériel électronique et récepteur intégré pour les portes dont le poids n'exécède pas les 1 000 kg avec crémaillère métallique M5/M4. Ouverture et fermeture doux, dispositif de sécurité anti-écrasement réglable, débrayage facile pour un actionnement manuel et système fixement basculante.

Automatismo para portas de correr residenciais, comunitárias ou industriais. Modelo monofásico com equipamento eletrônico e receptor integrado para portas com um peso até 1000 kg com cremalheira metálica M5/M4. Paragem suave na realização das manobras de abertura e fecho, segurança de anti esmagamento regulável e suporte basculante, fácil desbloqueio para accionamento manual.



*Nueva dolla metálica y piñón
New metal guide and pinion
Nouvelle guide métallique et pignon
Nouva dola e pignão*

Marathon Pro Q III M5

Ref.: **P3MPRQT000**

Marathon Pro Q III M4

Ref.: **P3MPRQT010**

tri F Alimentación trifásica | Three-phase power supply | Alimentation triphasée | Alimentação trifásica

Automatismo para puertas correderas residenciales, comunitarias o industriales. Modelo trifásico para puertas de hasta 2.000 kg, ambos con cremallera metálica M5/M4. Paro suave en apertura y cierre, anti-aplastamiento de seguridad, fácil desbloqueo para accionamiento manual y soporte basculante.

Automatic mechanism for residential, communal and industrial sliding doors. Three-phase model for doors up to 2000kg, with M5/M4 metallic rack. Adjustable soft start-top, anti-squashing adjustable safety device and swing support. Lever release for manual operation.

Automatisme pour portes coulissantes résidentielles, communautaires ou industrielles. Modèle triphasé pour les portes pesant jusqu'à 2 000 kg, tous deux avec crémaillère métallique M5/M4. dispositif de sécurité anti-écrasement réglable, débrayage facile pour un actionnement manuel et système fixement basculante.

Automatismo para portas de correr residenciais, comunitárias ou industriais. Modelo trifásico para portas até 2000 kg, com cremalheira metálica M5/M4. Paragem suave na realização das manobras de abertura e fecho, segurança de anti esmagamento regulável e suporte basculante, fácil desbloqueio para accionamento manual.



Motores Runner y SC 600 II / Runner and SC 600 II motors / Moteurs Runner et SC 600 II / Motores Runner e SC 600 II



Runner 500

Ref.: **P3KFREC000**

- 230V** Alimentación 230v | Power supply 230v | Alimentation 230v | Alimentação 230v
- 24V** Motor | Motor | Moteur | Motor
-  Radiofrecuencia | Radio frequency | Radiofréquence | Radiofrequência

Automatismo para puertas correderas residenciales de hasta 500 kg equipado con motor de 24V con electrónica incorporada. Presentado en un completo kit que incluye cremallera, lámpara de destellos, fotocélula y dos emisores. Fácil instalación y programación. Posibilidad de desbloqueo manual. Ampliación de la instalación con el kit Solar compuesto por batería más placa solar.

Automatic mechanism for residential sliding doors up to 500 kg equipped with a 24V motor with built-in electronics. Comes as a full kit that includes a rack, flash-light lamp, photocell and two transmitters. Easy to install and program. Optional manual release. Extend the installation with a Solar kit containing a battery and solar panel.

Automatisme pour portes coulissantes résidentielles pesant jusqu'à 500 kg, équipé d'un moteur de 24 V avec l'électronique intégrée. Présenté dans un kit complet comprenant une crémaillère, une lampe clignotant, une photocellule et deux émetteurs. Installation et programmation faciles. Possibilité de débrayage manuel. Agrandissement de l'installation avec le kit solaire constitué d'une batterie plus la plaque solaire.

Automatismo para portas de correr residenciais até 500 kg equipado com motor de 24 V com electrónica integrada. Apresentado num completo kit que inclui cremalheira, lâmpada de lampejos, fotocélula e dois emissores. De fácil instalação e programação. Possibilidade de desbloqueio manual. Ampliação da instalação com o Kit Solar composto por bateria mais placa solar.



SC 600 II

Ref.: **P3RUNNM010**

- 230V** Alimentación 230v | Power supply 230v | Alimentation 230v | Alimentação 230v
-  Radiofrecuencia | Radio frequency | Radiofréquence | Radiofrequência

Automatismo para puertas correderas residenciales. Modelo monofásico con equipo electrónico y receptor integrado con un peso de hasta 600 kg con cremallera metálica M4. Desbloqueo con llave para accionamiento manual.

Automatic mechanism for residential sliding doors. Single-phase model with built-in electronic equipment and receiver for doors up to 600 kg for M4 metallic rack. Release key device for manual operation.

Automatisme pour portes coulissantes résidentielles. Modèle monophasé avec équipement électronique et récepteur intégré pour les portes dont le poids n'exécède pas les 600 kg avec crémaillère métallique M4. Débrayage avec clé.

Automatismo para portas de correr residenciais. Modelo monofásico com equipamento electrónico e receptor integrado para portas com um peso até 600 kg com cremalheira metálica M4. Desbloqueio manual com chave.

SC 600 II

Ref.: **P3RUNNM020**

sin electrónica
without electronics
sans équipement électronique
sim electrónica

Equipos electrónicos / Electronic equipment / Équipement électronique / Equipamentos eletrônicos



Equipo electrónico MASTER Pro III 230/400V. Conector para TRV.

Electronic unit MASTER Pro III 230/400V. TRV connector.

Équipement électronique MASTER Pro III 230/400V. Connecteur pour TRV.

Equipamento eletrônico MASTER Pro III 230/400V. Conector TRV.

MASTER

Ref.: **P9CTRL0352**



Tarjeta detector magnético para Master.

Loop detector card for Master.

Carte fille inducteur magnétique pour Master.

Placa detector magnético para Master.

Ref.: **P9CTRL0410**



Tarjeta semáforo TSE para Master.

Traffic light card for Master.

Carte fille détecteur magnétique pour Master.

Placa per semáforo de lampejo para Master.

Ref.: **P9CTRL0400**



Sliding doors
Portes coulissantes
Portas de correr

Accesorios / Accessories / Accessoires / Acessórios



Kit cremallera Nylon M4 3 m

Nylon rack M4 3 m
Crémaillère Nylon M4 3 m
Cremalheira Nylon M4 3 m

Ref.: **P3KCRE0000**



Kit cremallera Nylon M4 5 m

Nylon rack M4 5 m
Crémaillère nylon M4 5 m
Cremalheira nylon M4 5 m

Ref.: **P3KCRE0010**



Rodillo puerta corredera

Sliding door roller
Rouleau porte coulissante
Rodillo porta corrediça

Ref.: **3900130000**



Kit cremallera M4 4 m

Metallic rack 4 m
Crémaillère métallique 4 m
Cremalheira metálica 4 m

Ref.: **PAMARA0010**



Kit cremallera metálica M5 4 m

Metallic rack 4 m
Crémaillère métallique 4 m
Cremalheira metálica 4 m

Ref.: **PAMARA0000**



Rueda puerta corredera

Sliding door wheel
Roue porte coulissante
Rueda porta corrediça

Ref.: **3900140002**



Separador de cremallera

*Rack separator
Séparateur crémaillère
Separador de fecho*

Ref.: 2000244430



Antena receptora Marathon

*Receiving antenna Marathon
Antenne de réception Marathon
Antena receptora Marathon*

Ref.: 3900070234



Tarjeta receptora VARIOCODE TRV Pro

*VARIOCODE TRV Pro card
Carte VARIOCODE TRV Pro
Cartão VARIOCODE TRV Pro*

Ref.: P9RECE0130



Kit batería Mini Marathon Pro

*Battery kit Mini Marathon Pro
Kit batterie Mini Marathon Pro
Kit batería Mini Marathon Pro*

Ref.: 3900993770



Kit panel solar + cargador

*Charging kit + Solar panel
Kit chargeur + plaque solaire
Kit Carregador + Placa solar*

Ref.: PASOLAR000



Batería de emergencia para Runner 500

*Runner 500 Emergency Battery
Batterie de secours pour Runner 500
Bateria emergência para Runner 500*

Ref.: PASPID0050



Kits automatización / Automation Kits / Kits d'automatisation / Kits automação

KIT MARATHON
Ref.: **P3KMRQM000**

1 Marathon Pro Q II
Ref.: **P3MPRQM000**

2 Kit cremallera M5 4 m
Ref.: **PAMARA0000**

3 Antena receptora Marathon
Ref.: **3900070234**

4 2 x Vario Black 6 canales
Ref.: **P9EMIS0240**

KIT MINI MARATHON
Ref.: **P3KMINM010**

1 Mini Marathon Pro
Ref.: **P3MINIM040**

2 Kit cremallera Nylon M4 3 m
Ref.: **P3KCRE0000**

3 Antena receptora Marathon
Ref.: **3900070234**

4 2 x Vario Black 6 canales
Ref.: **P9EMIS0240**

KIT **KIT MARATHON DC**
 Ref.: **P3KMETC000**

The diagram illustrates the KIT MARATHON DC system. It includes a door on the left, a receiver antenna (3) mounted on the top of the door frame, a motor (1) at the bottom right, and a chain kit (2) at the bottom of the door frame. A separate component (4) is shown on the left, which is a Vario Black 6 channels receiver.

1 Marathon DC
 Ref.: **P3METZC010**

2 Kit cremallera M4 4 m
 Ref.: **PAMARA0010**

3 Antena receptora Marathon
 Ref.: **3900070234**

4 2 x Vario Black 6 canales
 Ref.: **P9EMIS0240**

KIT **KIT RUNNER**
 Ref.: **P3KFREC000**

The diagram illustrates the KIT RUNNER system. It includes a door on the left with a photocell (5) mounted on its edge, a receiver antenna (3) mounted on the top of the door frame, a motor (1) at the bottom right, a light (4) mounted on the top of the door frame, and a chain kit (2) at the bottom of the door frame. A separate component (6) is shown on the right, which is a VSecure emitter.

1 Runner 500
 Ref.: 0000000000

2 Kit cremallera M4 4 m

3 Antena receptora
 Ref.: 3900070234

4 Lámpara destellos
 Ref.: PALAMP0010

5 Fotocélula
 Ref.: PASEGU0680

6 2 x Emisores VSecure
 Ref.: P9EMIS0331



Sliding doors
Portes coulissantes
Portas de correr

Características Técnicas / Technical Features / Caractéristiques Techniques / Características Técnicas

	Mini Marathon Pro	Marathon DC
alimentación / power supply / alimentation / alimentação	230 W - 24 V CC	230v - motor 24v
potencia / power / puissance / potência	60 W	120 W
intensidad / current / intensité / intensidade	0.6 Amp	2,6 Amp
par / torque / couple / binário	4 Nm	50 Nm
rpm corona / crown wheel rpm / rpm couronne / rpm coroa	60	47
temperatura / temperature / température / temperatura	-10° C / 40° C	-10° C / 40° C
factor de servicio / service factor / facteur de service / factor de serviço	80%	80%
velocidad máxima / maximum speed / vitesse maximum / velocidade máxím	12 m / min	9.45 m / min
peso / weight / poids / peso	8 kg	12 kg
módulo de salida / output module / module de sortie / módulo de saída	M4	-
peso max puerta / maximum door weight / poids maxi. porte / peso máx. porta	400 kg	700 kg

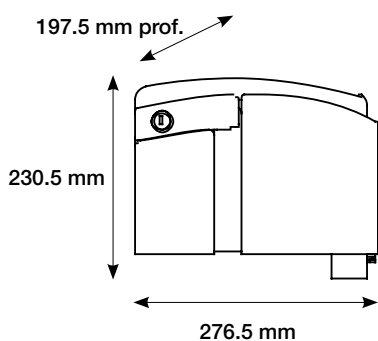
	SC 600 II
alimentación / power supply / alimentation / alimentação	230 V 50 Hz
potencia / power / puissance / potência	180 W
par / torque / couple / binário	14 Nm
rpm corona / crown wheel rpm / rpm couronne / rpm coroa	55
temperatura / temperature / température / temperatura	-20° C +50° C
velocidad de puerta / door speed / vitesse porte / velocidade da porta	12 m/min
peso max puerta / maximum door weight / poids maxi. porte / peso máx. porta	600 kg

	Marathon II Pro Q	Marathon III Pro Q
alimentación / power supply / alimentation / alimentação	230v - 50 Hz	230/400v - 50Hz
potencia / power / puissance / potência	180 W	300w
intensidad / current / intensité / intensidade	1.4 Amp.	1 - 1.7 Amp
par / torque / couple / binário	18 Nm	43 Nm
rpm corona / crown wheel rpm / rpm couronne / rpm coroa	48,3 rpm	34,5 rpm
temperatura / temperature / température / temperatura	-10° C / 40° C	-10° C / 40° C
factor de servicio / service factor / facteur de service / factor de serviço	40%	50%
mantenimiento / maintenance / maintenance / manutenção	No necesita engrase <i>No lubrication needed Aucun engraissement nécessaire Não precisa de lubrificação</i>	No necesita engrase <i>No lubrication needed Aucun engraissement nécessaire Não precisa de lubrificação</i>
peso / weight / poids / peso	14 kg	14 kg
módulo de salida / output module / module de sortie / módulo de saída	M4 / M5	M4 / M5
peso max puerta / maximum door weight / poids maxi. porte / peso máx. porta	1000 kg	2000 kg
velocidad de la puerta / door speed / vitesse de la porte / velocidade porta	1000 kg	2000 kg

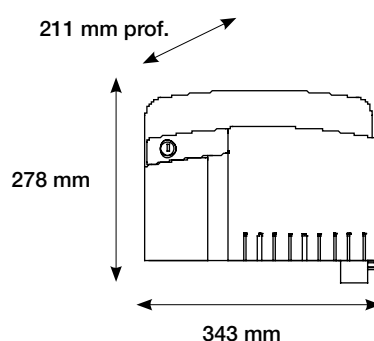
Runner 500	
alimentación / power supply / alimentation / alimentação	230 v - motor 24 v
potencia / power / puissance / potência	4,5 W
máx. maniobras día / max. manoeuvres day / n° maximum manoeuvres jour / máximo manobras dia	20
modo automático / automatic mode / mode automatique / modo automático	Si
n° de emisores programados / no. of programmed transmitters / n° d'émetteurs programmés / n.º de emissores programados	32
temperatura / temperature / température/ temperatura	-20° C / 50° C
detección automática de obstáculos / automatically detects obstacles / détection automatique des obstacles / detecção automática de obstáculos	Si
carrera máxima / maximum stroke / course maximum / curso máximo	8m
peso / weight / poids / peso	8.1 kg
velocidad de puerta / door speed / vitesse porte / velocidade da porta	3m/16s (normal) - 3m/11s (rápida) 3m/16 (normal) - 3m/11s (fast) 3m/16 (normal) - 3m/11s (rapide) 3m/16 (normal) - 3m/11s (rápida)
peso max puerta / maximum door weight / poids maxi. porte / peso máx. da porta	500 kg

Dimensiones / Dimensions / Dimensões / Dimensões

Mini Marathon

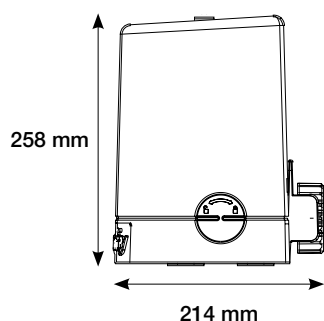


Marathon DC



Marathon Pro Q

Runner 500



SC 600 II

